

О заключении Протокола между Правительством Российской Федерации и Правительством Турецкой Республики о сотрудничестве в газовой сфере

Распоряжение · № 1075-р · от 05.08.2009 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 5 АВГУСТА 2009 Г. № 1075-Р

МОСКВА

О заключении Протокола между Правительством Российской Федерации и Правительством Турецкой Республики о сотрудничестве в газовой сфере

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минэнерго России согласованный с заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Турецкой Стороной проект Протокола между Правительством Российской Федерации и Правительством Турецкой Республики о сотрудничестве в газовой сфере (прилагается). Поручить Заместителю Председателя Правительства Российской Федерации Сечину И.И. провести переговоры с Турецкой Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанный Протокол, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации В.Путин

Проект

ПРОТОКОЛ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Турецкой Республики о сотрудничестве в газовой сфере

Правительство Российской Федерации и Правительство Турецкой Республики, далее именуемые Сторонами,

руководствуясь Совместной декларацией об углублении дружбы и многопланового партнерства между Российской Федерацией и Турецкой Республикой от 6 декабря 2004 г. и Совместной декларацией о продвижении к новому этапу отношений между Российской Федерацией и Турецкой Республикой и дальнейшем углублении дружбы и многопланового партнерства от 13 февраля 2009 г.,

основываясь на Договоре об основах отношений Российской Федерации и Турецкой Республики от 25 мая 1992 г.,

в целях повышения эффективности сотрудничества в газовой сфере, основанного на Соглашении между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Турецкой Республики о поставках природного газа из СССР в Турецкую Республику от 18 сентября 1984 г., Соглашении между Правительством Российской Федерации и Правительством Турецкой Республики о сотрудничестве в области энергетики от 15 декабря 1997 г. и Соглашении между Правительством Российской Федерации и Правительством Турецкой Республики о поставках российского природного газа в Турецкую Республику через акваторию Черного моря от 15 декабря 1997 г., признавая необходимость оценить строительство системы газопроводов через акваторию Черного моря для поставок природного газа из Российской Федерации в Турецкую Республику и через

Турецкую Республику в других направлениях,
согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны договорились, что в течение года после подписания настоящего Протокола стороны контракта № 2102-39 от 14 февраля 1986 г. проведут работу по продлению действия указанного контракта на взаимосогласованных условиях, определяемых Соглашением между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Турецкой Республики о поставках природного газа из СССР в Турецкую Республику от 18 сентября 1984 г.

Статья 2

Стороны в срок до _____ 2010 года обеспечат все необходимые условия и выдачу разрешений для беспрепятственного строительства нового газопровода через акваторию Черного моря для поставок природного газа из Российской Федерации на основе результатов технико-экономического обоснования.

С этой целью Турецкая Сторона, в частности, обеспечит до 15 августа 2009 г. выдачу по заявке уполномоченной открытым акционерным обществом "Газпром" компании разрешений на проведение морских рекогносцировочных и экологических изысканий по маршруту газопровода "Южный поток" для его сооружения в исключительной экономической зоне Турецкой Республики.

Статья 3

Стороны поощряют совместную реализацию на территории Турецкой Республики заинтересованными российскими и турецкими компаниями следующих перспективных проектов: изучение возможности расширения существующего газопровода, проходящего из Российской Федерации в Турецкую Республику через акваторию Черного моря, и строительства новых газопроводов (включая, но не ограничиваясь проектом "Голубой поток - 2"), которые позволят осуществлять транспортировку российского природного газа в Турецкую Республику и через Турецкую Республику в других направлениях;
строительство подземных хранилищ газа;
строительство электростанций, работающих на природном газе;
производство минеральных удобрений.

Стороны также поощряют создание совместных предприятий Турецкой нефтяной корпорацией (ТНК) и открытым акционерным обществом "Газпром" в третьих странах в том, что касается разведки, разработки и эксплуатации месторождений углеводородов.

Статья 4

Настоящий Протокол не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых они являются.

Статья 5

Споры и разногласия между Сторонами относительно толкования и (или) применения положений настоящего Протокола разрешаются путем переговоров между Сторонами.

Статья 6

Настоящий Протокол вступает в силу с даты подписания.

Совершено в _____ " ____ " _____ 2009 г. в двух экземплярах, каждый на русском, турецком и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Протокола используется текст на английском

языке.

За Правительство
Российской Федерации
За Правительство
Турецкой Республики
